MINISTERSTVO OBRANY SR
Úrad pre investície a akvizície

č.p.: KaVSÚ-1-1314/2007

Výtlačok č.: 5
Počet listov: 4
Počet príloh: 1/10

Rámcová dohoda č. 27/565

uzatvorená podľa § 11 zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle ustanovení § 289 a nasl. Obchodného zákonníka.

Článok I
Zmluvné strany

1.1. Budúci dodávateľ: **InterWay, s.r.o.**
Stará Vajnorská 21
831 04 Bratislava

Zastúpený: Ing. Richardom Weberom
konateľom

Vybavuje: Ing. Tomáš Kanás tel.: +421/903/222226
fax: +421/2/49591588

IČO: 357 28 531
IČ DPH: SK2020268294

Bankové spojenie: Citibank (Slovakia) a.s., číslo účtu: 2107140002/8130

zapísaný v registri : OR Okresného súdu Bratislava I
Oddiel: Sro
Vložka číslo: 15626/B

1.2. Budúci objednávateľ : **Slovenská republika**
Ministerstvo obrany SR
Zastúpené Úradom pre investície a akvizície
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený: Ing. Jurajom HREHORČÁKOM,
riaditeľom

Vybavuje: Ing. Branislav CHLEBANA, tel.: +421/960/321290
fax: +421/960/322421

IČO: 31347169
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK59 8180 0000 0070 00171215
BIC: NBSBSKBX

Článok II
Predmet zmluvy

2.1. Budúci dodávateľ sa zaväzuje budúcemu objednávateľovi, že na jeho písomnú výzvu uzavrie s ním do 30 dní od doručenia tejto výzvy realizačnú zmluvu podľa § 269 resp. § 409 a nasl. Obchodného zákonníka, ktorej predmetom bude „Zabezpečenie licencií softvérových produktov ORACLE pre potreby rezortu Ministerstva obrany SR." vo finančnom limite cca 300 miliónov Sk bez DPH.

2.2. Budúci dodávateľ sa zaväzuje budúcemu objednávateľovi, že mu poskytne technickú a servisnú podporu – Software Uptade Licence & Suport podľa licenčných ustanovení spoločnosti ORACLE uvedených v prílohe č.1 tejto zmluvy. Percentuálna výška poplatku za technickú a servisnú zo zakúpených licencií softvérových produktov ORACLE bude vychádzať zo štandardných licenčných podmienok výrobcu softvérových produktov ORACLE.

2.3. Podrobná špecifikácia predmetu zmluvy bude uvedená v príslušnej realizačnej zmluve. Konkrétne množstvo predmetu zmluvy bude v jednotlivých rokoch závislé od výšky vyčleneného finančného limitu na tento predmet zmluvy a bude uvedené v príslušných realizačných zmluvách.

Článok III
Cena

3.1. Cena predmetu zmluvy bude stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Ceny predmetu zmluvy budú dohodnuté v jednotlivých realizačných zmluvách tak, že budú vychádzať z cien v ponuke budúceho dodávateľa tak, aby sa podstatným spôsobom neodlišovali od cenovej hladiny porovnateľných predmetov na trhu v období odpovedajúcom dobe platnosti jednotlivej realizačnej zmluvy.

3.2. Dohodnutú cenu v jednotlivej realizačnej zmluve bude možné zmeniť iba v odôvodnených prípadoch pri podstatnej zmene podmienok v dôsledku legislatívnych zmien, ktoré budú mať dopad na tvorbu ceny (napr.: cla, DPH, dovoznej prirážky, kurzu SKK voči zahraničnej mene), a v iných riadne odôvodnených prípadoch, ako aj v závislosti od miery inflácie podľa ukazovateľa Štatistického úradu SR. Za podstatnú zmenu podmienok vyplývajúcich z právnych predpisov SR bude považované, ak počas platnosti jednotlivej realizačnej zmluvy dôjde k zmene miery celkovej inflácie (meranej indexom spotrebiteľských cien) o 10 percentuálnych bodov alebo zmene jadrovej inflácie o viac ako 5 %, pri rešpektovaní očakávaného vývoja priemernej medziročnej miery celkovej inflácie.

3.3. Každá zmena cien musí byť vykonaná formou písomného dodatku k realizačnej zmluve, podpísaného zástupcami obidvoch zmluvných strán.

3.4. V dohodnutej cene budú zahrnuté všetky náklady budúceho dodávateľa súvisiace s plnením predmetu zmluvy vrátane DPH a dopravných nákladov.

Článok IV
Podmienky budúcej zmluvy na dodávku tovarov

4.1. Budúci dodávateľ nemôže poveriť plnením predmetu zmluvy tretiu osobu.

4.2. Vecné, finančné a časové rozloženie plnenia bude dohodnuté v budúcich realizačných zmluvách pre jednotlivé plnenia. Rozsah plnenia bude závisieť od výšky finančného limitu vyčleneného v rozpočte verejného obstarávateľa na predmet zmluvy.

4.3. **Zmluvná cena a platobné podmienky**

4.3.1. V realizačnej zmluve na príslušné obdobie budú uvedené jednotkové ceny predmetu zmluvy a celková cena predmetu zmluvy.

4.3.2. Po splnení predmetu zmluvy a jeho prevzatí v mieste plnenia vystaví budúci dodávateľ faktúru a odošle ju na adresu budúceho objednávateľa vo dvoch výtlačkoch. K faktúre je budúci dodávateľ povinný priložiť potvrdený dodací list a protokol o prevzatí.

4.3.3. Platba za predmet zmluvy môže byť vykonaná po ucelených častiach k jednotlivým termínom, ktoré určí budúci kupujúci, na základe predložených samostatných dodacích listov a faktúr budúcim dodávateľom.

4.3.4. Budúci objednávateľ uhradí oprávnene účtovanú sumu do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania zaplatenej sumy z účtu budúceho objednávateľa.

4.4. **Miesto a spôsob plnenia predmetu zmluvy**

4.4.1. Miestom plnenia sú objekty rezortu Ministerstva obrany SR, prípadne ďalšie organizačné útvary a zariadenia MO SR.

4.4.2. Spôsob dodania a prevzatia predmetu zmluvy v mieste plnenia bude upravený v príslušnej realizačnej zmluve.

4.4.3. Pri činnostiach spojených so spracovaním údajov v rámci plnenia predmetu zmluvy musí budúci dodávateľ postupovať iba v súlade so zákonom a tieto údaje nemôže postúpiť tretím osobám.

4.5. **Kvalita predmetu zmluvy, záruka, zodpovednosť za vady a za škodu:**

4.5.1. Budúci dodávateľ je povinný dodať predmet zmluvy v množstve, v kvalite a v rozsahu stanovenom v realizačnej zmluve.

4.5.2. Záručná doba je 2 roky. Záručná doba začne plynúť odo dňa odovzdania predmetu plnenia v mieste odovzdania a jeho protokolárnym prevzatím.

4.6. **Porušenie realizačnej zmluvy, sankcie:**

4.6.1. Nedodržanie záväzku dodania predmetu zmluvy v dohodnutom množstve, kvalite, rozsahu a termíne a porušenie povinností podľa článku IV, bodu 4.4.3. zo strany budúceho dodávateľa budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie realizačnej zmluvy (§ 345, ods. 2, Obchodného zákonníka).

4.6.2. V prípade, že budúci dodávateľ nedodrží dobu plnenia, dohodnutú v realizačnej zmluve, uhradí budúcemu kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu zmluvy za každý deň omeškania a v prípade, že budúci dodávateľ nevybaví uplatnenú reklamáciu v dohodnutej dobe, zaplatí budúcemu kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 500,00 Sk za každý deň omeškania.

4.6.3. V prípade omeškania budúceho kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento budúcemu dodávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.

4.6.4. Zmluvné pokuty a sankcie dohodnuté v realizačnej zmluve hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.

4.6.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a sankcie je povinná strana zaplatiť strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

Článok V.
Záverečné ustanovenia

5.1. Táto zmluva platí do **31. decembra 2010.**

5.2. Odstúpiť od tejto zmluvy je možné v týchto prípadoch:

5.2.1. v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy alebo zmluvy o poskytnutí služby, ktorá bude uzatvorená na základe tejto rámcovej zmluvy,

5.2.2. v ostatných prípadoch podľa ustanovenia Obchodného zákonníka.

Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom, kedy bolo písomné oznámenie o odstúpení od zmluvy doručené druhej zmluvnej strane.

5.3. Túto zmluvu možno vypovedať písomnou výpoveďou s dodržaním 2-mesačnej výpovednej lehoty, ktorá začne plynúť prvým dňom po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

5.4. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať iba formou písomnej dohody zmluvných strán, ktorá bude neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

5.5. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení

niektorých zákonov, Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými predpismi Slovenskej republiky.

5.6. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zástupcami oboch zmluvných strán.

5.7. Zmluva je vyhotovená v štyroch výtlačkoch. Budúci dodávateľ obdrží jeden výtlačok a budúci kupujúci obdrží tri výtlačky.

5.8. Príloha č.1 k tejto zmluve je Zmluva o poskytovaní licencií a služieb ORACLE

V Bratislave dňa: - 7. 12. 2007

V Bratislave dňa:

Za budúceho kupujúceho:

.....

Ing. Juraj HREHORČÁK
riaditeľ

MINISTERSTVO OBRANY SR * 3 *

Za budúceho dodávateľa:

InterWay s.r.o.
Stará Vajnorská 21, 831 04 Bratislava
IČO: 35 728 531 IČ DPH: SK2020268294

.....

Ing. Richard WEBER
konateľ

k č.p. : **KaVSÚ-1-1314/2007**

Príloha č.1
Výtlačok číslo: 5
Počet listov : 10

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ LICENCIÍ A SLUŽIEB ORACLE

ORACLE

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ LICENCIÍ A SLUŽIEB ORACLE

PODMIENKY POSKYTOVANIA LICENCIÍ A SLUŽIEB ORACLE

A. Zmluvné definície

"Vy" a "Váš" označuje jednotlivca alebo subjekt, ktorý podpísal túto Zmluvu („Zmluva“) a objednal si Programy a/alebo Služby od spoločnosti Oracle Slovensko spol s r. o., Dunajská 15, 811 08 Bratislava, zapísaná v OR OS Bratislava I, odd. Sro, vložka č. 11027/B („Oracle“) alebo autorizovaného distribútora. Pojem "Pomocné programy" sa vzťahuje k materiálom tretích strán špecifikovaných v Programovej dokumentáci, ktoré je možné použiť iba pre účely inštalácie alebo prevádzkovania Programov s ktorými sa tieto Pomocné programy dodávajú. Pojem "Programová dokumentácia" sa vzťahuje k užívateľskej príručke Programu a inštalačnej príručke Programu. Pojem "Programy" označuje Oracle softvérové produkty, ktoré ste si objednali, programovú dokumentáciu a akékoľvek aktualizácie programov získané prostredníctvom technickej podpory. Pojem "služby" označuje technickú podporu, vzdelávacie, hostované/outsourcing služby, konzultačné alebo iné, Vami objednané služby. Pojem "Programy tretej strany" sa vzťahujú k programom takto uvedeným a označeným v objednávkovom dokumente.

B. Účinnosť zmluvy

Táto Zmluva je platná a účinná spoločne s objednávkou, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.

C. Poskytnuté práva

Po akceptácii Vašej objednávky zo strany Oracle získavate nevýlučné, časovo neobmedzené – perpetual (pokiaľ v objednávke nie je uvedené inak) právo bez povinnosti hradiť ďalšie licenčné poplatky, limitované právo na používanie programov a akýchkoľvek služieb, ktoré ste si objednali výlučne pre potreby svojej podnikateľskej činnosti a v súlade s podmienkami tejto zmluvy, vrátane definícií a predpisov stanovených v objednávke a programovej dokumentácii. Ste oprávnený použiť programy, ktoré sú vytvorené špeciálne k možnosti spolupráce medzi Vami, Vašimi zákazníkmi a dodávateľmi v rámci Vášho interného obchodného systému. Môžete povoliť svojim zástupcom, odberateľom a dodávateľom (vrátane poskytovateľov outsorcingu) používať programy na tieto účely, pričom zodpovedáte za ich použitie v súlade s podmienkami tejto zmluvy. V prípade akceptácie, Oracle Vás upovedomí a zašle kópiu Zmluvy. Programová dokumentácia bude doručená spolu s programami, alebo je prístupná on-line na adrese http://oracle.com/contracts. Služby sú poskytované na základe aktuálnych pravidiel spoločnosti Oracle podľa príslušného typu objednanej Služby a tieto pravidlá sú predmetom zmien, môžu byť pridané dodatočné podmienky, obsah a vymedzenie týchto podmienok je uvedený v objednávke (okrem podmienok Technickej podpory, ktorá je vymedzená v časti H. tejto Zmluvy). Na základe zaplatenia ceny Služieb spoločnosti Oracle získate trvalé, nevýlučné, neprenosné a bezpoplatkové oprávnenie k užívaniu všetkých výsledkov Služieb, ktoré ste si objednali výhradne za účelom vlastných interných pracovných činností a podľa podmienok tejto Zmluvy s tým, že niektoré hmotne zachytiteľné výsledky môžu byť predmetom samostatného licenčného ujednania uvedeného v objednávke.

Služby poskytované v súlade s touto zmluvou sa môžu vzťahovať k užitiu Programov vlastnených alebo distribuovaných spoločnosťou Oracle, ktoré ste získali na základe samostatnej objednávky. Zmluva, na ktorú sa odvoláva Vaša objednávka na Programy, upravuje oprávnenie k výkonu práva užiť Programy špecifikované v tejto objednávke. Akékoľvek služby získané od spoločnosti Oracle sú ponúkané samostatne a nezávisle na takýchto programových licenciách a môžete získať takéto služby alebo takéto programové licencie navzájom nezávisle.

D. Vlastníctvo a obmedzenia

Oracle si ponecháva všetky vlastnícke práva a práva duševného vlastníctva na programy a výsledky vývoja vyplývajúce zo služieb. Máte možnosť vytvoriť si dostatočný počet kópií z každého programu pre potreby licencovaného používania a jednu kópiu z každého programového nosiča; všetky dodatočné kópie musia podliehať predchádzajúcemu písomnému súhlasu Oracle.

Technológia tretích strán, ktorá môže byť vhodná alebo potrebná pre použitie s niektorými Programami Oracle, je uvedená v Programovej Dokumentácii. Takáto technológia tretích strán je licencovaná podľa licenčnej zmluvy na technológiu tretej strany za podmienok špecifikovaných v programovej dokumentácii a nie za podmienok tejto Zmluvy.

Nie je dovolené:

- odstrániť alebo upraviť žiadne označenia programov alebo akékoľvek oznámenia o vlastníckych právach Oracle;
- sprístupniť programy akýmkoľvek spôsobom tretej strane pre potreby podnikateľského použitia tretej strany (pokiaľ takýto prístup nie je výslovne povolený pre konkrétne programové licencie Vami získané);
- spôsobiť alebo povoliť spätné zostavenie alebo rozkompilovanie programov, pokiaľ to nie je nevyhnutné z dôvodu funkčnej súčinnosti;

- zverejniť výsledky akýchkoľvek výkonnostných testov programov (benchmark tests) bez predchádzajúceho písomného súhlasu Oracle.
- Používať Programy tretej strany okrem využitia v spojení s PeopleSoft alebo JD Edwards programami.

E. Záruky, zrieknutie sa nároku a exkluzívne odškodnenie

Oracle zaručuje, že počas jedného roka od dodania (od ich odoslania alebo elektronického stiahnutia) Vám budú programy primerane fungovať v súlade s popisom v príslušnej programovej dokumentácii. Uplatnenie záruky ste povinný oznámiť Oracle písomne v priebehu záručnej doby. Oracle takisto zaručuje, že objednané služby budú poskytované v primeranom súlade s technickými normami, pričom táto záruka platí na obdobie 90 dní od poskytnutia služby.

ORACLE NEZARUČUJE, ŽE PROGRAMY BUDÚ FUNGOVAŤ BEZCHYBNE ALEBO NEPRETRŽITE, ANI ŽE ORACLE ODSTRÁNI VŠETKY PROGRAMOVÉ CHYBY.

V PRÍPADE NEDODRŽANIA ZÁRUKY, VAŠIM VÝLUČNÝM ODŠKODNENÍM A ÚPLNOU POVINNOSŤOU ORACLE BUDE : (A) OPRAVIŤ PROGRAMOVÉ CHYBY, KTORÉ SPôSOBILI NEDODRŽANIE ZÁRUKY, ALEBO AK ORACLE NEDOKÁŽE ODSTRÁNIŤ NEDODRŽANIE ZÁRUKY KOMERČNE PRIJATEĽNÝM SPôSOBOM, MôŽETE UKONČIŤ PROGRAMOVÚ LICENCIU A VYMÁHAŤ POPLATKY ZAPLATENÉ ORACLE ZA PROGRAMOVÉ LICENCIE A AKÉKOĽVEK NEVYUŽITÉ, VOPRED ZAPLATENÉ POPLATKY ZA TECHNICKÚ PODPORU, KTORÉ STE ZAPLATILI ZA PROGRAMOVÉ LICENCIE; ALEBO (B) OPäTOVNE POSKYTNÚŤ SLUŽBY, ALEBO AK ORACLE NEDOKÁŽE ODSTRÁNIŤ PORUŠENIE KOMERČNE PRIJATEĽNÝM SPôSOBOM, MôŽETE UKONČIŤ PRÍSLUŠNÉ SLUŽBY A VYMÁHAŤ POPLATKY ZAPLATENÉ ORACLE ZA PRÍSLUŠNÉ SLUŽBY.

V ROZSAHU POVOLENOM ZÁKONOM SÚ TIETO ZÁRUKY EXKLUZÍVNE A NEEXISTUJÚ ŽIADNE INÉ VYSLOVENÉ ALEBO IMPLICITNÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY, VRÁTANE ZÁRUK ALEBO PODMIENOK PREDAJNOSTI ALEBO VHODNOSTI PRE KONKRÉTNE ÚČELY.

F. Skúšobné programy (Trial Programs)

Ste oprávnený objednať si skúšobné programy, alebo Oracle môže do objednávky pridať programy navyše, ktoré možno použiť výlučne na skúšobné, neprodukčné účely. Skúšobné programy nesmú byť využívané na poskytovanie alebo pri zúčastňovaní sa školení o obsahu a/alebo funkčnosti programov. Na vyskúšanie týchto Programov je poskytnutá lehota 30 dní od dátumu dodania objednaných Programov. Ak sa rozhodnete používať niektoré z týchto programov aj po uplynutí 30-dňovej skúšobnej lehoty, musíte získať od Oracle alebo autorizovaného distribútora na každý program licenciu. Ak sa rozhodnete nezakúpiť licenciu na žiadny program po uplynutí 30-dňovej skúšobnej lehoty, nesmiete ho ďalej používať a zo svojich počítačových systémov musíte vymazať príslušné programy. Programy podliehajúce licencii na skúšobné účely sa poskytujú v stave "ako sú" a pre tieto programy Oracle neposkytuje žiadne služby technickej podpory ani žiadne záruky na tieto programy.

G. Odškodnenie

Ak tretia strana vznesie proti Vám alebo Oracle (ďalej len "Príjemca", čo môže byť Oracle alebo Vy podľa toho, ktorá strana obdrží Materiál) nárok v súvislosti s akoukoľvek informáciou, návrhom, inštrukciou, softvérom, dátami alebo materiálom (ďalej len "Materiál") poskytnuté Vami alebo Oracle (ďalej len "Poskytovateľ", čo môže byť Oracle alebo Vy podľa toho, kotrá strana poskytla Materál) a používané Príjemcom porušujú jeho práva duševného vlastníctva, je Dodávateľ povinný na svoje náklady hájiť Príjemcu proti nárokom a odškodní ho za škody, záväzky, náklady a výdaje stanovené súdom z dôvodu porušnenia nárokov tretích strán alebo úhradu za porušenie práv tretích strán stanovenou v dohode o vyrovnaní, ak Príjemca bude postupovať nasledovne:

- okamžite písomne upozorní Poskytovateľa, že obdržal oznámenie o nároku, najneskôr však do 30 dní od dátumu obdržania nároku, prípadne aj skôr v závislosti od príslušných zákonov;
- poskytne Poskytovateľovi výlučnú kontrolu nad obhajobou a akýmikoľvek rokovaniami o vysporiadaní; a
- poskytne Poskytovateľovi informácie, právomoc a pomoc potrebnú pri obhajobe alebo vysporiadaní nárokov.

Ak sa Poskytovateľ domnieva, že ktorýkoľvek z Materiálov by mohol porušiť práva duševného vlastníctva tretej strany, Poskytovateľ sa môže rozhodnúť buď modifikovať Materiál tak, aby neporušoval príslušné práva (tak, aby si zároveň zachoval svoju použiteľnosť a funkčnosť), alebo získať licenciu, ktorá by umožnila ďalšie používanie, alebo ak ani jedna z týchto alternatív nie je prijateľná z komerčného hľadiska, Poskytovateľ môže ukončiť licenciu príslušného Materiálu a žiadať vrátenie použiteľného Materiálu a refundovať Príjemcovi poplatky, ktoré za licencie zaplatil spolu s poplatkami za predplatenú a nevyužitú technickú podporu licencie. Ak ste Poskytovateľom a takéto vrátenie materiálne ovplyvní schopnosť Oracle plniť si svoje záväzky týkajúce sa príslušnej objednávky, Oracle môže, na základe vlastného uváženia, a do 30 dní po písomnom upozornení, ukončiť objednávku. Poskytovateľ neodškodní Príjemcu, ak Príjemca zmení Materiál mimo rozsahu použitia určeného v dokumentácii koncového používateľa Poskytovateľa, alebo ak Príjemca používa takú verziu Materiálu, ktorá už bola nahradená, ak nároku na odškodnenie v dôsledku porušenia bolo možné predísť použitím nezmenenej aktuálnej verzie Materiálu, ktorý bol Príjemcovi dodaný. Poskytovateľ nie je povinný odškodniť Dodávateľa v prípade, že nárok je vynesený na základe informácie, návrhu, špecifikácie, inštrukcie, software, dát alebo iného Materiálu, ktorý nebol dodaný Dodávateľom. Poskytovateľ neodškodní Príjemcu v prípade, ak nárok na odškodnenie vyplýva z informácií, návrhu, špecifikácie, inštrukcií, softvéru, dát alebo materiálu, ktoré neposkytol Poskytovateľ. Spoločnosť

Oracle Vás neodškodní v prípade porušenia práv spôsobené Vaším konaním proti ktorejkoľvek tretej strane, pokiaľ Vám bude dodaný Program Oracle a pokiaľ by jeho použitie v súlade s podmienkami tejto Zmluvy nespôsobilo porušenie práv k duševnému vlastníctvu tretích strán. Tento odstavec definuje výhradné právo na náhradu za akékoľvek vznesené nároky alebo vzniknuté škody na základe porušenia práv tretích strán.

H. Technická podpora

Pre potreby objednávkového dokumentu je Technická podpora ročná predplatená služba poskytovaná spoločnosťou Oracle, ktorú si môžete objednať. Objednaná ročná technická podpora sa poskytuje na základe štandardných zásad Oracle pre poskytovanie technickej podpory platných v čase poskytovania služieb. Zásady pre poskytovanie technickej podpory – zapracované do tejto Zmluvy - podliehajú zmenám a môžu obsahovať dodatočné podmienky, Oracle však nezníži úroveň poskytovanej technickej podpory počas doby, za ktorú boli uhradené poplatky za technickú podporu. Pred podpísaním objednávacieho dokumentu na príslušné služby by sa mal Zákazník so zásadami oboznámiť. Aktuálna verzia štandardných zásad pre poskytovanie technickej podpory je prístupná na adrese: http://oracle.com/contracts.

Poskytovanie Technickej podpory je účinné odo dňa účinnosti objednávky, pokiaľ nie je dohodnuté inak. Ak bola objednávka uskutočnená prostredníctvom Oracle Store, rozhodujúci je deň akceptácie objednávky zo strany Oracle.

Software Updates License & Support (alebo akákoľvek nástupnícka Služba upravujúca obnovu technickej podpory Software Update License & Support, ďalej len „SULS"), ktorú ste nadobudli na základe objednávky sa môže každoročne obnovovať a v prípade, že ste obnovili SULS pre rovnaký počet licencií Programov ako v pôvodnej objednávke, počas úvodných dvoch rokov obnovy sa poplatky nezvýšia o viac ako 4% vzhľadom na poplatky za predchádzajúci rok. Spoločnosť Oracle je oprávnená zvýšiť cenu SULS, pričom u Programov tretích strán nie je stanovené obmedzenie hornej hranice, pokiaľ nie je v Objednávke dohodnuté inak. Výška ceny SULS pre licencované Programy tretích strán, ktoré sú v objednávke uvedené ako Programy s možnosťou technickej podpory bude stanovená s ohľadom na výšku ceny platné v dobe obnovenia SULS. Ak sú záväzky z objednávky plnené partnerom spoločnosti Oracle, bude poplatok za SULS v prvom roku obnovy vo výške uvedej partnerom pre toto obdobie v objednávke; cena za SULS v druhom roku obnovenia sa nezvýši o viac ako 4% oproti výške poplatkov za predchádzajúci rok. Pre Programy tretích strán nie je stanovené najväčšie možné zvýšenie ceny SULS; s výnimkou prípadov uvedených vo Vašej objednávke zodpovedá cena za SULS pre licencované Programy tretích strán, ktoré sú v objednávke uvedené ako Programy s možnosťou technickej podpory, cenám platným v dobe obnovenia SULS.

Ak sa rozhodnete objednať technickú podporu pre akúkoľvek licenciu z licenčného balíka, ste povinný objednať technickú podporu pre všetky licencie v rámci balíka. V prípade zrušenia technickej podpory pre niektoré licencie z balíka licencií bude technická podpora pre zostávajúce licencie spoplatnená podľa znenia zásad technickej podpory aktuálneho v čase zrušenia. Definícia Balíka licencií Oracle je prístupná v zásadách technickej podpory. Ak sa rozhodnete neobjednať technickú podporu, nie ste oprávnený aktualizovať akékoľvek nepodporované programové licencie novými verziami programu.

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

I. Ukončenie zmluvy

Ak jedna zo zmluvných strán poruší podmienky tejto zmluvy a do 30 dní od písomného oznámenia o tejto skutočnosti neodstráni ich porušenie, strana, ktorá sa porušenia dopustila, porušila záväzky a protistrana, ktorá sa porušenia nedopustila, môže túto Zmluvu ukončiť. Ak Oracle ukončí programové licencie podľa ustanovení čl. G - Odškodnenie, musíte uhradiť do 30 dní všetky čiastky za licencie, ktoré vznikli pred ukončením tejto zmluvy, ako aj všetky neuhradené čiastky za objednané služby poskytnuté v súlade s touto zmluvou spolu s príslušnými daňami a výdavkami. Zmluvná strana, ktorá neporušila podmienky zmluvy je oprávnená predĺžiť obdobie 30 dní o potrebnú dobu k tomu, aby druhá strana mohla vyvíjať primerané úsilie na zjednanie nápravy. Súhlasíte s tým, že v prípade nedodržania podmienok tejto zmluvy nesmiete tieto objednané programy a/alebo služby využívať. V prípade, že ste využili Oracle Financing Division zmluvu na uhradenie poplatkov splatných podľa objednávky, a ak neplníte svoje povinnosti podľa Oracle Financing Division zmluvy týkajúcej sa takejto objednávky, nesmiete používať objednané programy a/alebo služby. Platnosť ustanovení týkajúcich sa obmedzenia zodpovednosti, porušenia ustanovení o odškodnení, platieb a iných podľa ich povahy relevantných článkov nie je ukončením alebo vypršaním platnosti tejto zmluvy dotknutá.

J. Poplatky a dane

Všetky poplatky sú splatné Oracle do 30 dní odo dňa vystavenia faktúry. Ste zároveň povinný uhradiť DPH či iné podobné dane podľa platných zákonov, ktoré musí Oracle platiť na základe Vami objednaných programov a/alebo služieb, s výnimkou daní z príjmov Oracle. Ste povinný uhradiť Oracle všetky náležite vynaložené výdavky súvisiace s pokytnutými Službami. Poplatky za služby uvedené v objednávke nezahŕňajú DPH a vyššie uvedené výdavky. Podpisom tejto Zmluvy sa zaväzujete, že zaplatíte cenu uvedenú v Objednávke a to bez ohľadu na dostupnosť budúcich Programov alebo ich aktualizácií; s tým, že (a) pokiaľ objednávate SULS pre Programy, predchádzajúca veta nezbavuje spoločnosť Oracle jej povinnosť Vám poskytnúť aktualizácie v súlade s objednávkou, pokiaľ a ak takéto aktualizácie budú k dispozícii a to v súlade so zásadami technickej podpory spoločnosti Oracle platnými v danej dobre, a (b) predchádzajúca veta nemení Vám udelené právo ku ktorémukoľvek licencovanému Programu v súlade a za podmienok stanovených v Objednávke a tejto Zmluve.

K. Zachovanie mlčanlivosti

Na základe tejto zmluvy môžu mať zmluvné strany medzi sebou navzájom prístup k dôvernym informáciám („dôverné informácie"). Obe strany súhlasia, že zverejnia také informácie iba z dôvodu plnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Dôverné informácie sa obmedzujú na podmienky a ceny podľa tejto zmluvy, a na všetky informácie jasne označené ako dôverné v čase predaja.

Dôverné informácie ani jednej zo zmluvných strán nebudú obsahovať také informácie, ktoré: (a) sú alebo sa stanú súčasťou verejnej domény prostredníctvom nečinnosti alebo zanedbaním povinností druhej zmluvnej strany; (b) boli v právoplatnom vlastníctve druhej zmluvnej strany ešte pred odtajnením a neboli získané druhou zmluvnou stranou, či už priamo alebo nepriamo, od vlastníka takejto informácie; (c) sú v súlade so zákonom odtajnené druhej zmluvnej strane treťou stranou, pričom na ich odtajnenie sa nevzťahujú žiadne obmedzenia; alebo (d) sú nezávisle vytvorené druhou zmluvnou stranou.

Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú navzájom dodržiavať mlčanlivosť o dôverných informáciách druhej zmluvnej strany po dobu troch rokov od dátumu odtajnenia. Obe strany sa zaväzujú, že sprístupnia dôverné informácie iba tým zamestnancom alebo zástupcom, ktorí sú povinní ich zachovávať v utajení. Nič nesmie brániť žiadnej zo zmluvných strán poskytnúť informácie o podmienkach alebo cenách uvedených v tejto zmluve alebo objednávkach vystavených v súlade s touto zmluvou pri súdnych procesoch vzniknutých z tejto zmluvy alebo súvisiacich s touto zmluvou.

L. Úplná zmluva

Súhlasíte s tým, že táto zmluva a informácie v nej explicitne zahrnuté odvolávkou (vrátane odvolávok na informácie, ktoré sú na URL alebo v označených zásadách), spolu s príslušnou objednávkou, predstavujú úplnú zmluvu pre programy a služby Vami objednané a táto zmluva nahrádza všetky predchádzajúce alebo súčasné zmluvy alebo dojednania, či ústne alebo písomné, vzťahujúce sa k týmto programom a/alebo službám. V prípade neplatnosti alebo neuplatniteľnosti akejkoľvek podmienky tejto zmluvy zostávajú ostatné ustanovenia naďalej v platnosti a tieto neplatné či neúčinné podmienky sa nahradia ustanovením, ktoré je najbližšie podobné svojím významom a obsahom. Vyslovene sa vyjadruje súhlas s tým, že podmienky tejto zmluvy a akejkoľvek Oracle objednávky nahrádzajú podmienky akejkoľvek nákupnej objednávky alebo iného, nie Oracle objednávacieho dokumentu, a žiadne podmienky obsiahnuté v takejto nákupnej objednávke alebo inom nie Oracle objednávacom dokumente nebudú platiť pre objednané programy a/alebo služby. Táto zmluva nesmie byť upravovaná a práva a obmedzenia nesmú byť menené alebo sa od nich nemôže upustiť inak ako písomne a podpisom, alebo na základe online akceptácie zo strany Oracle Store Vami autorizovanými zástupcami a Oracle a akékoľvek požadované upozornenia a oznámenia k tejto Zmluve musia byť poskytnuté druhej strane písomne.

M. Zodpovednosť za škodu

ŽIADNA STRANA NEBUDE NIESŤ ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE NEPRIAME, NÁHODNÉ, MIMORIADNE, REPRESÍVNE ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY ALEBO ZA STRATU ZISKU, PRÍJMOV, ÚDAJOV ALEBO POUŽÍVANÝCH DÁT. MAXIMÁLNA VÝŠKA NÁHRADY ZA ŠKODY OD SPOLOČNOSTI ORACLE SA OBMEDZUJE PODĽA TEJTO ZMLUVY A OBJEDNÁVKY V SÚVISLOSTI SO ŠKODAMI, ČI UŽ NA ZÁKLADE PORUŠENIA ZMLUVY ALEBO PORUŠENIA ZÁKONA, JE OBMEDZENÁ NA VÝŠKU CENY, KTORÚ STE UHRADILI SPOLOČNOSTI ORACLE. POKIAĽ ŠKODA VZNIKLA V DôSLEDKU POUŽÍVANIA PROGRAMU ALEBO SLUŽBY JE VÝŠKA NÁHRADY ŠKODY OBMEDZENÁ NA VÝŠKU ČIASTKY ZAPLATENEJ SPOLOČNOSTI ORACLE ZA CHYBNÝ PROGRAM ALEBO SLUŽBU.

N. Export

Na programy sa vzťahujú právne predpisy Spojených štátov pre export a ďalšie príslušné zákony SR upravujúce vývoz a dovoz.
Ste povinný sa riadiť týmito zákonmi a obmedzeniami vzťahujúcich sa na užívanie Programov vrátane výsledkov Služieb ako hmotne zachytiteľného výstupu poskytnutého na základe tejto Zmluvy (vrátane priameho i nepriameho vývozu). Nie ste oprávnený akékoľvek údaje, informácie alebo výsledky Služieb vyvážať priamo či nepriamo a tým porušiť vyššie uvedené zákony a obmedzenia, ani umožniť ich využitie pre účely, ktoré tieto zákony zakazujú, vrátane šírenia jadrových, chemických alebo biologických zbraní alebo vývoja raketovej technológie.

O. Všeobecné ustanovenia

1. Táto zmluva sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky, pričom strany sa podľa § 262 Obchodného zákonníka dohodli, že táto zmluva sa riadi Obchodným zákonníkom a v prípade akéhokoľvek súdneho sporu týkajúceho sa tejto zmluvy ste sa Vy a Oracle dohodli podriadiť sa výlučnej súdnej právomoci súdov v Slovenskej republike podľa sídla spoločnosti Oracle.

2. V prípade akéhokoľvek sporu medzi Vami a spoločnosťou Oracle, alebo ak chcete poskytnúť oznámenie v súlade s časťou o Odškodnení, alebo sa stanete predmetom konkurzného alebo iného podobného konania, bezodkladne zašlete písomné oznámenie o tejto skutočnosti na adresu: Oracle Slovensko spol. s r.o., Dunajská 15, 811 08 Bratislava.

3. Nesmiete postúpiť túto zmluvu alebo poskytnúť alebo previesť objednané programy a/alebo služby alebo podiel v nich inému jednotlivcovi alebo subjektu. Ak poskytnete programy a/alebo služby na zabezpečenie svojich záväzkov, strana, v prospech ktorej sa zabezpečenie vykonalo, nemá právo použiť alebo previesť programy a/alebo služby, a ak sa rozhodnete financovať získanie programov a/alebo služieb, musíte dodržiavať Oracle zásady financovania , ktoré sa nachádzajú na http://www.oracle.com/contracts.

4. S výnimkou neplatenia alebo porušenia práv vlastníctva Oracle vzhľadom na programy, nesmie ani jedna zo strán podniknúť žiadne kroky, bez ohľadu na ich formu, ktoré by vyplývali z tejto zmluvy alebo sa vzťahovali na túto zmluvu, neskôr ako do dvoch rokov po vzniku príčiny na príslušné kroky.

5. Spoločnosť Oracle smie skontrolovať Vaše užívanie Programov na základe oznámenia podaného 45 dní vopred. Súhlasíte, že budete so spoločnosťou Oracle spolupracovať pri tejto kontrole a poskytovať primeranú súčinnosť pri prístupe k informáciám. Takáto kontrola nebude neprimerane zasahovať do Vašej bežnej pracovnej prevádzky. V prípade, že užívanie Programov nezodpovedá podmienkam stanovených touto Zmluvou, je Vám spoločnosť Oracle oprávnená vyúčtovať čiastku, ktorá zodpovedá zistenému rozdielu, podľa cien spoločnosti Oracle. Ste povinný uhradiť túto čiastku do 30 dní od dátumu vystavenia faktúry. V prípade nezaplatenia, môže spoločnosť Oracle ukončiť poskytovanie technickej podpory, užívanie licencií a túto Zmluvu. Oracle nezodpovedá za akékoľvek výdavky, ktoré Vám vzniknú z dôvodu spolupráce pri vykonaní auditu.

P. Vyššia moc

Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za chybu alebo meškanie pokiaľ toto bolo spôsobené napr.: v dôsledku vojny, napadnutia, sabotáže; výpadkom elektrickej energie, telekomunikačného spojenie, ktoré nie je spôsobené zmluvnou stranou, právnymi normami (zahrňujúce obmedzenie alebo zrušenie exportných alebo iných licencií) či akejkoľvek inej skutočnosti, ktorá nie je spôsobená dôsledkom jednania zmluvnej strany. Obidve strany sú povinné zmierniť dôsledky zásahu vyššej moci. Pokiaľ účinky vyššej moci trvajú dlhšie ako 90 dní, akákoľvek strana je oprávnená vypovedať neposkytnuté Služby na základe písomného oznámenia doručeného druhej zmluvnej strane. Toto ustanovenie nezbavuje zmluvnú stranu povinnosti uskutočniť primerané kroky podľa svojich bežných postupov pri náhrade škody. Toto ustanovenie Vás ďalej nezbavuje povinnosti zaplatiť za doručené Programy alebo poskytnuté Služby.

Q. Licenčné definície a pravidlá

Aby ste plne porozumeli poskytovanej licencii (oprávnenie k výkonu práva užívať Programy), musíte si pozrieť definície týkajúce sa licenčnej sústavy, podmienok a určenia termínov, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.

Adaptér (Adapter) : je definovaný ako každý interfejs softvérového kódu, inštalovaný na každom serveri Oracle Internet Application Server Enterprise Edition, ktorý riadi komunikáciu informácií medzi každou verziou softvérovej aplikácie alebo systému tretej osoby a programami spoločnosti Oracle.

Collaboration Program User: je definovaný ako osoba Vami oprávnená používať Programy, ktoré sú nainštalované na jednom serveri alebo na niekoľkých serveroch, bez ohľadu na to, či táto osoba Programy aktívne užíva v ktorúkoľvek danú dobu. Z dôvodu výpočtu, množstvo užívateľov a množstvo licencií na Real Time Collaboration sa Collaboration Program User vo Vašej spoločnosti sa určuje tak, že je to každý užívateľ, ktorý má právo zorganizovať alebo hosťovať web konferenciu a zúčastňovať sa web konferencie; všetci externí účastníci k vašej spoločnosti, ktorí sa zúčastňujú web konferencie nie sú predmetom licenčných práv.

Počítač (Computer) : je definovaný ako počítač, na ktorom sú Programy inštalované. Licencia na počítač Vám umožňuje používať licencované Programy na jedinom špecifikovanom počítači.

Konektor (Connector): je definovaný ako každý konektor spájajúci softvérový produkt s externým produktom. Samostatný konektor je nutné použiť pre každý jednotlivý produkt ktorý má byť interfejsovaný so softvérovým produktom.

Custom Suite user: je definovaný ako jednotlivec Vami oprávnený k používaniu Programov zahrnutých v príslušnom Custom Application Suite programe, ktoré sú nainštalované na jednom alebo viacerých serveroch, bez ohľadu na to, či táto osoba Programy aktívne užíva v ktorúkoľvek danú dobu.

Zákazník (Customer): je definovaný ako subjekt uvedený v objednávkovom dokumente. Oprávnenie k výkonu práva používať Programy, ktoré sú definované v objednávkovom dokumente, sú poskytnuté len obchodnou činnosťou Zákazníka, a žiadny iný subjekt nemá právo Programy použiť na svoje obchodné aktivity alebo činnosti (vrátane zákazníkov, partnerov alebo ovládaných či ovládajúcich subjektov). Počet počítačov, na ktorých je Program nainštalovaný, kopírovaný alebo používaný, nie je obmedzený.

Užívateľ – vývojár (Developer user): je definovaný ako jednotlivec Vami oprávnený k používaniu Programov, ktoré sú inštalované na jednom alebo viacerých serveroch, bez ohľadu na to, či táto osoba Programz aktívne užíva v ktorúkoľvek danú dobu. Užívateľ-vývojár môže vytvárať, upravovať, zobrazovať programy a dokumentáciu a interagovať s Programami.

Užívateľ - Zamestnanec (Employee User): je definovaný ako zamestnanec Vami autorizovaný k používaniu aplikačných Programov, ktoré sú inštalované buď na samostatnom serveri alebo na viacerých serveroch, bez ohľadu na to, či táto osoba Programy aktívne používa v akejkoľvek danej dobe.

Hosťovaný pomenovaný užívateľ (Hosted Named User): je definovaný ako osoba, ktorá ma všetky oprávnenia k prístupu k hosťovaným službám, bez ohľadu na to, či táto osoba využíva prístup k hosťovanej službe v ktorejkoľvek danej dobe.

IVR Port: je definovaný ako jednotlivý volajúci, ktorého je možné spracovať prostredníctvom systému IVR (Interactive Voice Response). Musíte si zakúpiť licencie pre takýto počet IVR portov, ktorý predstavuje maximálny počet súčasne volajúcich, ktorý môžu byť spracovaný systémom IVR.

Learning Credits: môžu byť využité k získaniu školiacich produktov a služieb za ceny uvedené v Oracle University online katalógu, zverejnenom na adrese http://oracle.com/education za podmienok tam uvedených. Learning credits môžu byť využité iba na produkty alebo služby za cenu uvedenú v cenníku platnom v dobe, kedy ste si objednali produkty a/alebo služby a nemôžu byť použité na získanie iných produktov a/alebo služieb spoločne s inými zľavami alebo špeciálnymi ponukami. Cenníková cena bude znížená o zľavu uvedenú vo Vašej objednávke. Learning credits môžu byť použité k úhrade Vašich dlžných čiastok na poplatky, výdaje, dane a/alebo iné dlžné čiastky spoločnosti Oracle. Learning credits platia na dobu 12 mesiacov od dátumu akceptovania Vašej objednávky spoločnosťou Oracle, s tým, že musíte získať produkty a/alebo využiť získané služby pred koncom tohto obdobia. Learning credits môžete využiť iba na území krajiny v ktorej boli objednané, nemôžu byť využívané ako forma platby pre ďalšie learning credits, nemôžu byť využité k nákupu samostatného produktu alebo sklužby, daní, poplatkov. Learning credits sú neprevoditeľné. Learning credits, nemôžu byť využité na kúpu samostatného produktu alebo služby. Pri využití learning credits, pre objednanie produktov či služieb použijete štandardné objednávkové materiály spoločnosti Oracle.

Monitorovaný používateľ (Monitored User) : je definovaný ako jednotlivec, ktorý je sledovaný analytickým programom, ktorý je nainštalovaný na jednom alebo viacerých serveroch bez ohľadu na to, či je jednotlivec v ktoromkoľvek okamihu aktívne monitorovaný. Jednotliví užívatelia, ktorí sú licencovaní pre analytický program ako Named User Plus alebo Application User nemôžu byť licencovaní ako Monitored User. Pre účely použitia programu Usage Accelerator Analytics musí byť licenovaný každý užívateľ licencovaného aplikačného programu CRM Sales. Pre účely použitia programu Human Resources Compensation Analytics musia byť licencovaní všetci Vaši zamestnanci.

Pomenovaný používateľ Plus (Named User Plus) : je definovaný ako jednotlivec oprávnený Zákazníkom používať Programy, ktoré boli inštalované na viacerých serveroch bez ohľadu na to, či jednotlivec v ľubovoľnom čase Program(y) aktívne používa. Popri všetkých jednotlivcoch oprávnených používať Programy sa za Pomenovaného používateľa považuje aj zariadenie bez operátora (non human operated device), ak má tiež prístup k Programom. Ak sa používa multiplexný hardvér alebo softvér (napr. TP monitor alebo web server produkt), počet sa stanoví v závislosti od multiplexného front endu. Automatické dávkovanie dát z počítača do počítača je povolené. Zákazník je zodpovedný za dodržanie minimálnych počtov Named User Plus užívateľov pre Programy, tak ako je stanovené v nižšie uvedenej tabuľke Licenčných pravidiel, v tabuľke sú uvedené minimálne počty pre licencovanie Pomenovaného používateľa Plus pričom všetci užívatelia musia byť licencovaní.

Pre účely nasledujúcich Programov: Configuration Management Pack pre systémy iné než Oracle (non-Oracle Systems), spojku System Monitoring pre hostiteľa, spojku System Monitoring Plug-in pre databázy iné než Oracle, spojku System Monitoring Plug-in pre middleware iné než Oracle a Provisioning Pack, sa k stanoveniu počtu potrebných licencií započítavajú len tí užívatelia tretích strán, ktorí sú riadení / sledovaní.

Pre účely nasledujúcich programov: Application Management Pack pre sadu aplikácií Oracle E-Business Suite, Application Management Pack pre Siebel a Application Management Pack pre PeopleSoft Enterprise sa ku stanoveniu počtu potrebných licencií započítavajú všetci užívatelia middleware alebo databázového softvéru, ktorí podporujú príslušný aplikačný program.

Network Device: je definovaný ako technický alebo softvérový prostriedok, ktorého primárny účel je smerovať a riadiť komunikáciu medzi počítačmi alebo počítačovými sieťami. Príklady sieťových zariadení sú napríklad routery, firewally alebo balancery zaťaženia siete.

Nezamestnanecký užívateľ (Non Employee User-External): je definovaný ako osoba, ktorá nie je Vaším zamestnancom, kontraktorom ani poskytovateľom outsourcingu a ktorá je Vami autorizovaná k používaniu Programov, ktoré sú inštalované buď na samostatnom serveri alebo na viacerých serveroch, bez ohľadu na to, či táto osoba Programy používa v akejkoľvek danej dobe.

Oracle Finance Division Contract: je zmluva medzi Vami a Oracle (alebo jednou z pobočiek Oracle) na základe ktorej je možné niektoré alebo všetky Vaše splatné čiastky podľa príslušnej objednávky splácať postupne.

Oracle University Knowledge Service : je definované ako internetové školiace prostredie hosťovanej spoločnosťou Oracle, ktorá poskytuje na základe žiadosti prístp k individuálnym kurzom Oracle University (ďalej len „Online Courses") alebo ku všetkým kurzom Oracle University, ktoré sú dostupné na internetovej stránke Knowledge Center (ďalej len „Passport"). Oracle University Knowledge Center Services sú dostupné na adrese http://www.oracle.com/education/oukc/ a sú sprístupnené na základe podmienok Zmluvy a pravidiel prístupu Oracle University Online Hosting Access Policy, ktoré sú k dispozícii na adrese http://www.oracle.com/education/oukc/hostin_policies.html a môžu byť spoločnosťou Oracle zmenené alebo aktualizované kedykoľvek i bez upozornenia. Online Course sú dostupné na základe menovaného užívateľa, Passport je dostupný na základe členstva. V prípade, že akýkoľvek Program Oracle je možné si stiahnuť ako súčasť tejto služby, použitie takéhoto Programu sa riadi podmienkami tejto Zmluvy. Služby Oracle University Knowledge Center sú poskytované na obdobie jedného roka od dátumu účinnosti Objednávky. **PRE ZAMEDZENIE AKÝCHKOĽVEK NEDOROZUMENÍ ORACLE NEZARUČUJE, ŽE**

ORACLE UNIVERSITY KNOWLEDGE CENTER SERVICES BUDÚ POSKYTOVANÉ BEZ PRERUŠENIA ALEBO BEZCHYBNE (ERROR-FREE).

Physical Server: je definovaný ako každý fyzický server, na ktorom sú Programy nainštalované.

Procesor (Processor) : je definovaný ako všetky procesory, na ktorých sú Oracle Programy inštalované a/alebo spúšťané. K programom s procesorovou licenciou môžu mať prístup všetci Vaši interní používatelia (vrátane agentov a kontraktorov) a Vaši používatelia tretej strany. Pre účely výpočtu počtov potrebných licencií LEN pri použití procesoru Sun UltraSPARC T1 so 4, 6 alebo 8 jadrami s 1,0 gigahertz alebo 8 jadrami s 1,2 gigahertz, sú licencované „n" jadrá na základe násobnia počtov jadier krát faktor 0,25. Pre účely výpočtu počtov potrebných licencií pri použití AMD a Intel viacjadrového (multicore) chipu s „n" jadrami je licencovanie vykonávané na základe násobenia počtov jadier krát faktor 0,5. Pre účely výpočtu počtov potrebných licencií pri použití všetkých ostaných platforiem využívajúceho viacjadrového (multicore) chipu s „n" jadrami, je licencovanie vykonávané na základe násobenia počtu „n" jadier krát faktor 0,75. Pre každý licencovaný Program pre každý faktor uvedený nižšie musia byť všetky jadrá sčítané na viacjadrovom chipe a vynásobené zodpovedajúcim faktorom a každý výsledok takéhoto násobenia bude následne zaokrúhlený smerom nahor na celé číslo. Pri licencovaní Programov Oracle Standard Edition One alebo Standard Edition uvedených v produktovom mene Programu sa počíta procesor rovnocenne k obsadenému soketu.

Napríklad Sun UltraSPARC T1 server s inštalovanými/používajúcimi Programami (inými ako Standard Edition One alebo Standard Edition) na 6 jadrách vyžaduje 2 procesorové licencie (6 * faktor 0,25 = 1,5 čo sa zaokrúhľuje na celé číslo nahor = 2). Intel alebo AMD server s inštalovanými/používajúcimi Programami (inými ako Standard Edition One alebo Standard Edition) na 7 jadrách vyžaduje 4 procesorové licencie (7 * faktor 0,5 = 3,5 čo sa zaokrúhľuje na celé číslo nahor = 4). Dva viacjadrové servery hardverovej platofmy neuvedené vyššie s inštalovanými/používajúcimi Programami na 10 jadrách vyžaduje 8 procesorových licencií (10 * faktor 0,75 = 7,5 co sa zaokrúhľuje na celé číslo nahor = 8).

Pre účely nasledujúcich Programov: Configuration Management Pack pre systémy iné než Oracle (non-Oracle Systems), spojku System Monitoring pre hostiteľa, spojku System Monitoring Plug-in pre databázy iné než Oracle, spojku System Monitoring Plug-in pre middleware iné než Oracle a Provisioning Pack, sa k stanoveniu počtu potrebných procesorových licencií započítavajú len tie procesory, na ktorých bežia riadené / sledované programy tretích strán.

Pre účely nasledujúcich programov: Application Management Pack pre sadu aplikácií Oracle E-Business Suite, Application Management Pack pre Siebel a Application Management Pack pre PeopleSoft Enterprise sa ku stanoveniu počtu potrebných licencií započítavajú všetky procesory, na ktorých middleware a/alebo databázový softvér, ktorý podporuje príslužný aplikačný program, beží.

Healthcare Transaction Base Program je možné licencovať iba na procesory, kde je vyššie uvedený licencovaný Program a Internet Application Server Enterprise Edition umiestený a/alebo na ktorých beží. Toto platí iba z dôvodu určenia počtu licencií nutných pre licencované Programy. iSupport, iStore a Configurator Program je možné licencovať iba na procesory, kde je vyššie uvedený licencovaný Program a Internet Application Server (Standard Edition a/alebo Enterprice Edition) umiestnený a/alebo na ktorých beží. Toto platí iba z dôvodu určenia počtu licencií nutných pre licencované Programy, na základe tohto licenčného oprávnenia môže Zákazník inštalovať a/alebo spustiť licencované Programy na procesoroch a kde Databáza Oracle (Standard Edition a/alebo Enterprice Edition, ku ktorej mate oprávnenie k výkonu práva užitia) je už inštalovaná a/alebo beží.

Pre účely nasledujúcich Programov: Data Integrator – Target Database, sa každý procesor na ktorom data warehouse, data mart alebo target database beží, počíta do celkového počtu potrebných licencií Target Database.

Pre účely nasledujúcich Programov: Data Integrator – Source Database, sa každý procesor na ktorom source database beží, počíta do celkového počtu potrebných licencií Source Database.

Pre účely nasledujúcich Programov: Audit Vault Collection Agent, sa do celkového počtu potrebných licencií počítajú len tie procesory, z ktorých sú auditové dáta zhromažďované.

Programová dokumentácia: je definovaná ako užívateľská príručka a príručka pre inštaláciu Programu.

Tape Drive: je definovaný ako mechanické zariadenie používané pre zápis, čítanie a obnovenie dát z magnetickej pásky (média). Typicky používaný pre ochranu dát a zálohovanie, Tape Drives sú vyvynuté ako samostatné jednotky alebo súčasť robotických tape knihovní. Príklad Tape Drive zahŕňa Linear Tape Open (LTO), Digital Linear Tape (DTL), Advanced Intelligent Type (AIT), QuarterÍnch Cartridge (QIC), Digital Audio Tape (DAT), a 8mm Helical Scan.

Technické manuály (Technical Reference Manuals - TRMs): Technické manuály sú považované za dôverné informácie spoločnosti Oracle. Využívanie Technických manuálov Zákazníkom sa obmedzí výhradne na spracovanie vnútorných informácií a to za účelom: (a) implementácie aplikačných programov, (b) prepájanie iných softvérových a hardvérových systémov na aplikačné programy a (c) budovanie rozšírených použití aplikačných programov. Zákazník sa zaväzuje nezverejniť, nepoužiť alebo nedopustiť

zverejnenie alebo použitie Technických manuálov inými osobami a to za žiadnym účelom. Technické manuály nesmie Zákazník použiť na vytvorenie softvéru, ktorý by poskytoval funkcie rovnaké alebo podobné ktorýmkoľvek funkciám produktov spoločnosti Oracle. Zákazník sa zaväzuje, že: (a) bude dodržiavať bezpečnosť a zachová mlčanlivosť o dôverných informáciách, ktoré obsahujú Technické manuály a to aspoň do takej miery, v akej zabezpečuje a zachováva mlčanlivosť o najdôležitejších dôverných informáciách svojej spoločnosti, alebo že bude adekvátne dodržiavať bezpečnosť a zachová mlčanlivosť o dôverných informáciách, pričom si zvolí tú alternatívu, ktorá zabezpečí vyššiu ochranu; (b) bude dodržiavať zmluvy uzatvorené so zamestnancami a sprostredkovateľmi, ktorých obsahom je ochrana dôverných informácií a zachovanie vlastníckych práv tretích strán - ako napríklad spoločnosti Oracle - na dôverné informácie, a že bude svojich zamestnancov a sprostredkovateľov inštruovať tak, aby takéto požiadavky dodržiavali v prípade Technických manuálov technickej špecifikácie; (c) obmedzí prístup k Technickým manuálom len na tých zamestnancov a sprostredkovateľov, ktorých prístup k Technickým manuálom je v súlade s účelom ich poskytovania; (d) zabezpečí uloženie Technických manuálov vo svojich priestoroch; a (e) neodstráni ani nezničí žiadne vlastnícke alebo dôverné texty/legendy alebo označenia umiestené v Technických manuáloch. Oracle si vyhradzuje práva na všetky názvy, právo na rozmnožovanie a iné vlastnícke práva týkajúce sa Technických manuálov. Technické manuály sa Zákazníkovi poskytujú „ako sú", bez záruky akéhokoľvek druhu. Po ukončení platnosti zmluvy Zákazník prestane používať a vráti alebo zničí všetky kópie príslušných Technických manuálov.

Terabyte: je definovaný ako počítačový úložný priestor s objemom jedného bilióna bajtov.

Transakcia: je definovaná ako každý súbor interakcií, ktorý je vyvolaný používateľom aplikácií, zaznamenaný Oracle Enterprise Managerom k zachovaniu dostupnosti a výkonovej matrix použitej na výpočet úrovne služieb. Napr. nasledujúci súbor interakcií predstavuje jednu transakciu: login, search customer, log out.

Warehouse Builder Connector: je definovaný ako softvér produkt, ktorý spája databázu Oracle, kde zdrojový kód Oracle Warehouse Builder je umiestnený pre externý produkt (napr. SAP). Osobitý konektor je požadovaný pre každý jednoznačný externý produkt, pre ktorý je požadované pripojenie Oracle databázy.

Stanovenie lehôt

Pokiaľ programová licencia neobsahuje konkrétnu lehotu, programová licencia je časovo neobmedzená a zostáva v platnosti, pokým nie je ukončená ako je uvedené v Licenčnej zmluve.

1,2,3,4,5-ročná lehota : Licencie pre daný Program na 1,2,3,4 alebo 5-ročnú lehotu začne platiť v deň účinnosti objednávky a bude platiť po dobu špecifikovaného obdobia. Po uplynutí špecifikovaného obdobia platnosť licencie zaniká.

1-ročná hostiteľská lehota: Programová licencia s 1-ročnou hostiteľskou lehotou nadobúda platnosť v deň účinnosti objednávky a je účinná po dobu 1 roka. Na konci 1-ročnej hostiteľskej lehoty sa programová licencia ukončí. Programová licencia s 1-ročnou hostiteľskou lehotou sa môže používať len na poskytovanie internetových hostiteľských služieb.

1-ročné podmienky hosťovania spoločnosťou Oracle: Programová licencia, ktorá špecifikuje Ročné podmienky hosťovania spoločnosťou Oracle začne platiť v deň účinnosti objednávky a je účinná po dobu 1 roka. Programová licencia zaniká uplynutím jedného roka. Programová licencia, ktorá špecifikuje Ročné podmienky hosťovania spoločnosťou Oracle musí byť hosťovaná prostredníctvom Oracle.com cez Počítačové a Administratívne služby.

1-ročné predplatné: programová licencia, ktorá špecifikuje 1-ročné predplatné nadobúda platnosť v deň účinnosti objednávky a je účinná po dobu 1 roka. Na konci 1-ročnej hostiteľskej lehoty sa programová licencia zaniká.

Pravidlá pre poskytovanie licencie

Failover: Zákazníkove licenčné oprávnenie k nasledovným Programom: Oracle Database (Enterprise Edition, Standard Edition alebo Standard Edition One), Oracle Database Enterprise Edition Options, Oracle Internet Application Server (Enterprise Edition, Standard Edition, Standard Edition One alebo Java Edition), Oracle Internet Application Server Options, Business Intelligence Suite Enterprise Edition, Business Intelligence Server Enterprise Edition a Business Intelligence (Standard Edition alebo Standard Edition One) zahrňuje právo k používaniu licencovaných Programov na nelicencovanom náhradnom počítači, v prostredí Failover, v rozsahu maximálne desiatich jednotlivých dní v kalendárnom roku. Akékoľvek použitie nad rámec uvedený v predchádzajúcej vete musí byť licencované (uzatvorená samostatná zmluva o oprávnení výkonu práva užívania) samostatne a podľa rovnakej metriky použitej pre licencovanie uvedených programov.

Testovanie: Pre účely testov fyzických kópií backup, Zákazníkom zakúpené licencie Oracle Database (Enterprise Edition alebo Standard Edition) zahŕňajú právo použiť databázy na nelicencovanom počítači najviac štyrikrát, pričom nesmie presiahnuť 2 dni testovania v kalendárnom roku.

Ste zodpovedný za to, že nebudú porušené nasledujúce obmedzenia :

- Oracle Standard Edition smie byť licencovaná iba na serveroch, ktoré majú maixmálnu kapacitu 4 sokety. Taktiež môže byť licencovaná na jednom klastri serverov podporujúcich maximálne celkovo štyri sokety.
- Oracle Standard Edition One, Internet Application Server Standard Edition One a Portal Standard Edition One smie byť licencovaná iba na serveroch, ktoré majú maximálnu kapacitu 2 sokety.
- Business Intelligence Standard Edition One smie byť licencovaná iba na serveroch, ktoré môžu pracovať najviac s dvoma soketmi. Zdroje dát pre BI Server a BI Publisher sú obmedzené na priložené vydanie Oracle Standard Edition One, jednu inú databázu a akýkoľvek počet zdrojov jednoduchých súborov ako sú súbory typu CSV a XLS. K získaniu dát z akýchkoľvek dátových zdrojov môžete použiť Oracle Warehouse Builder Core ETL, za predpokladu, že cieľovou databázou bude iba Oracle Standard Edtion One, ktorá je jeho súčasťou.
- Počet licencií TRACE (Rdb Server Option) sa musí zhodovať s počtom licencií pre príslušnú databázu
- Počet licencií pre Diagnostic Pack a/alebo Configuration Management Pack sa musí zhodovať s počtom licencií pre príslušný program Internet Application Server (Enterprise Edition, Standard Edition, Standard Edition One alebo Java Edition).
- Počet licencií Service Registry sa musí zhodovať s počtom licencií príslušného programu Internet Application Server (Java Edition, Standard Edition One alebo Standard Edition).
- Počet licencií Database Enterprise Edition Options a Database Enterprise Management Packs sa musí zhodovať s počtom licencií pre príslušný program Audit Vault Server.
- Počet licencií Bpel Process Manager Option, Business Activity Monitoring, SML Publisher, Service Registry a SOA Suite pre Oracle Middleware sa musí zhodovať s počtom licencií pre Internet Application Server Enterprise Edition.
- Počet licencií Interactive Dashboard, Delivers, Answers, Office Plug-in a Reporting a Publishing musí zodpovedať počtu licencií pre program Business Intelligence Server Enterprise Edition.
- Počet licencovaných možností serveru Business Intelligence Server Enterprise musí zodpovedať počtu licencií súvisiaceho programu Business Intelligence Server Enterprise Edition. Počet licencií pozorovateľov aplikácií Business Intelligence k spracovaniu analytických informácií u súvisiaceho programu Usage Accelerator Analytics musí zodpovedať počtu licencií súvisiacich transakčných aplikačných programov CRM Sales.
- Počet pozorovateľov aplikácií Business Intelligence k spracovaniu analytických informácií súvisiaceho programu Human Resources Comensation Analytics musí zodpovedať celkovému počtu zamestnancov a dodávateľov v organizácii.
- Decision Connector for Call Center musí byť licencovaný pre všetkých pracovníkov telefonického strediska, ktorí získavajú rozhodnutia z programu Oracle Real-Time Decision Server.
- Decision Connector for Call Center musí byť licencovaný pre všetky procesory webového serveru, ktoré získavajú rozhodnutia z programu Oracle Real-Time Decision Server.
- Počet licencií nástroja Intelligent Offer Generation for Call Center Agent musí zodpovedať počtu licencií programu Decision Connector for Call Center.
- Informatica OEM PowerCenter ETL Server nie je možné používať ako samostatný server ani ako samostatný nástroj ETL. Informatica OEM Power Center ETL Server je možné používať s ktorýmkoľvek zdrojom dát za predpokladu, že cieľom sú: (i) aplikačné programy Oracle Business Intelligence, (ii) súvisiace základne na ktorých môžu pracovať programy Oracle Business Intelligence Suite Enterprise Edition alebo súvisiace komponenty, alebo (iii) príslušná databáza niektorej z uvedených možností. Informatica OEM Power Center ETL Server je možné taktiež používať v prípadoch, kedy aplikačné programy Oracle Business Intelligence sú zdrojom pre aplikačné programy spracovania analytických informácií od iného dodávateľa ako je spoločnosť Oracle, a to za predpokladu, že používatelia nepoužívajú k transformácii dát Informatica OEM Power Center ETL Server.
- Pokiaľ si zakúpite licenciu programu Data Warehouse Business Adapter, musíte disponovať príslušnými licenciami jednotlivých prevádzkových aplikácií, ktoré sa používajú ako zdroj (napríklad Oracle, SAP, PeopleSoft, Siebel). Licencie programu Data Warehouse Adapter nepredstavuje licenciu ani právo k použitiu prevádzkových aplikácií; licencie programu Data Warehouse Adapter predstavuje len možnosti pripojenia k nim.
- Počet licencií pre Enterprise Edition option, Enterprise Manager a Rdb Server option sa musí zhodovať s počtom licencií pre príslušnú databázu
- Aplikačné licenčné predpoklady ako sú uvedené v Application Licensing Table uvedené na http://oracle.com/contracts
- Pre produkty "Times Ten In-Memory Database", "Replication - TimesTen to Times Ten" a "Cache Connect to Oracle" sa za počet gigabytov (GB) uvedených pri názve programu považuje maximálna veľkosť dátového skladu (súčet veľkostí pamäťových databáz (in-memory databases) a cache na systéme tvorenom jedným serverom, či jedným uzlom v klástri serverov) bez ohľadu na počet licencovaných procesorov. Bez dokúpenia dodatočných licencií od Oracle nie je možné tento limit v počte GB prekročiť.

Pokiaľ Zákazník získa Pomenovaného používateľa Plus (Named User Plus) na Programy uvedené nižšie, musí dodržovať užívateľské minimá a užívateľské maximá:

Program	Minimálny počet používateľov
Oracle Database Enterprise Edition	25 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
Rdb Enterprise Edition	25 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
CODASYL DBMS	25 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor

TopLink a Application Development Framework	10 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
Internet Application Server Java Edition	10 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
Internet Application Server Standard Edition	10 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
Internet Application Server Enterprise Edition	10 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
BPEL Process Manager	10 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
Portal	10 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
Integration	10 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
Business Intelligence	10 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
Forms and Reports	10 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
Web Services Manager	10 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
XML Publisher	10 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
Virtual Directory	10 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
SOA Suite for Non Oracle Middleware	10 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
Business Activity Monitoring for Non Oracle Middleware	10 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
Fusion Middleware for PeopleSoft	10 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
Fusion Middleware for SAP	10 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
Business Intelligence Standard Edition	10 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
Universal Content Management	10 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
Imaging and Process Management	10 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
Content Conversion Server	10 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor
Business Intelligence Standard Edition One	5 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor

* Named User Plus (Pomenovaný používateľ Plus) minimá sa nevzťahujú na program, ktorý je inštalovaný na jednoprocesovorom zariadení, ktoré umožňuje prácu s programom iba jednému užívateľovi.

Program	Maximum pomenovaných používateľov Plus
Personal Edition	1 pomenovaný používateľ na databázu
Business Intelligence Standard Edition One	50 pomenovaných používateľov Plus na každý procesor

Počet licencií pre programy uvedené nižšie sa musí zhodovať s počtom licencií príslušnej databázy a pokiaľ získate Pomenovaného používateľa Plus (Named User Plus) licencie k takýmto programom, musíte zaistiť dodržanie minimálneho počtu licencií, 25 Named User Plus na každý procesor na každú priradenú databázu.

Database Enterprise Edition Options - Real Application Clusters, Partitioning, OLAP, Data Mining, Spatial, Advanced Security, Label Security, Content Database Suite, Records Database, Database Vault, Warehouse Builder Enterprise ETL, Warehouse Builder Data Quality

Database Enterprise Management Packs - Diagnostics Pack, Tuning Pack, Change Management Pack, Configuration Management Pack a Provisioning Pack pre DB

V Bratislave, dňa:

Zákazník: MINISTERSTVO OBRANY SR

Podpis:

Meno: Ing. JURAJ HREHORČÁK

Funkcia: RIADITEĽ ÚIA MOSR

Dátum podpisu: - 7. 12. 2007

MINISTERSTVO OBRANY SR * 3 *

Oracle Slovensko spol. s r.o.:

Podpis:

Meno: Ing. Jozef Jurkovič

Funkcia: Managing Director

Dátum podpisu:

ORACLE®
Oracle Slovensko spol. s r.o.
Dunajská 15, 811 08 Bratislava
Tel.:02/5728 8111 Fax:02/5728 8100
IČO: 35690721, IČ DPH: SK2020309357

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom

25.8.2010 **Ing. Branislav Chlebana** 

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom

25.8.2010 **Ing. Branislav Chlebana** 